

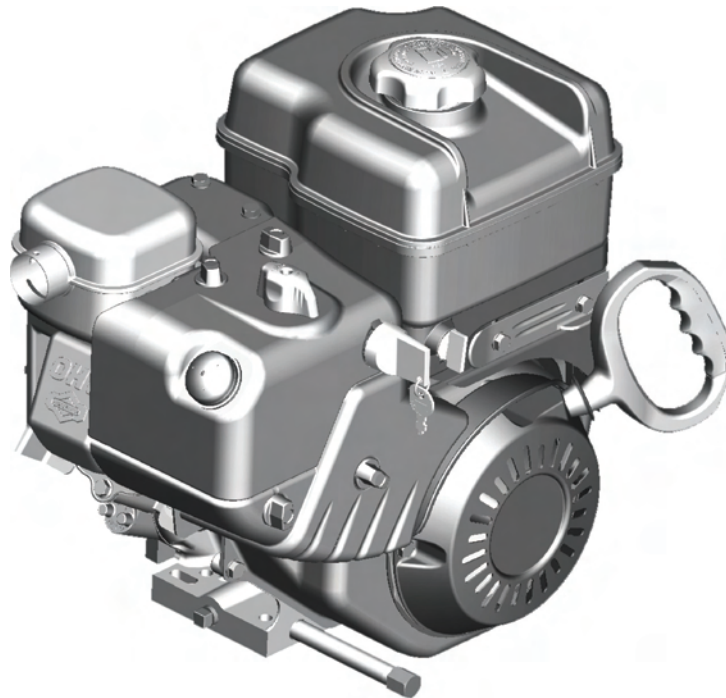


- en** *Operator's Manual*
- bg** *Инструкции за експлоатация*
- cs** *Návod k obsluze*
- et** *Kasutusjuhend*
- hr** *Priručnik za operatora*
- hu** *Kezelési útmutató*
- it** *Naudojimo instrukcija*
- lv** *Operatora rokasgrāmata*
- pl** *Instrukcja obsługi*
- ro** *Manual de utilizare*
- ru** *Руководство по эксплуатации*
- sl** *Priročnik za uporabo*



**Model** 120000  
150000  
200000  
210000

**Snow Series™**  
**Professional Series™**  
**Snow Series MAX™**

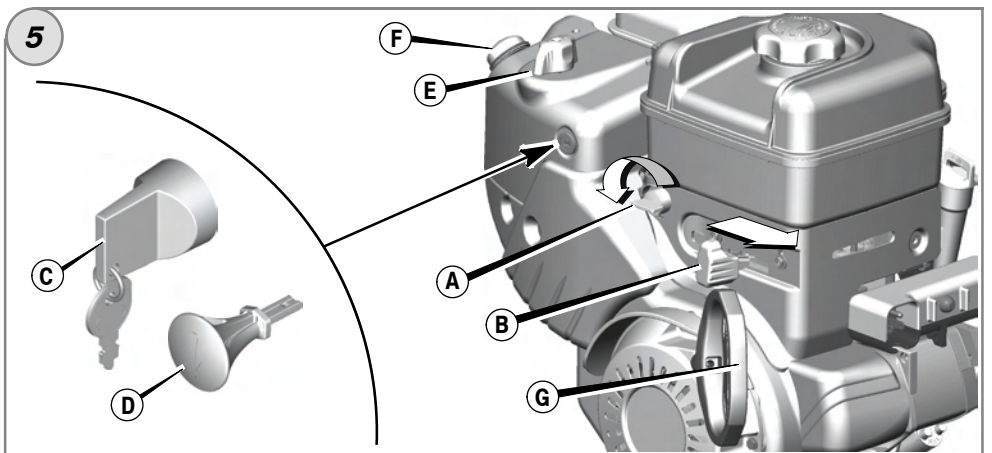
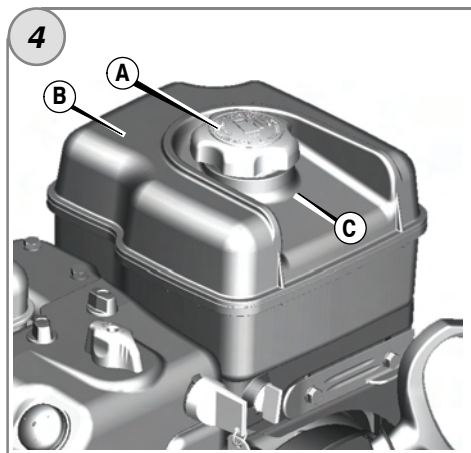
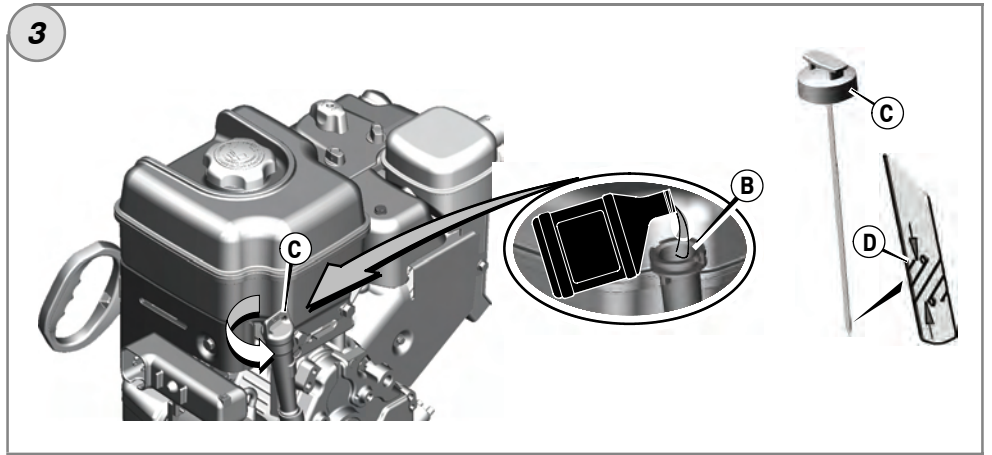
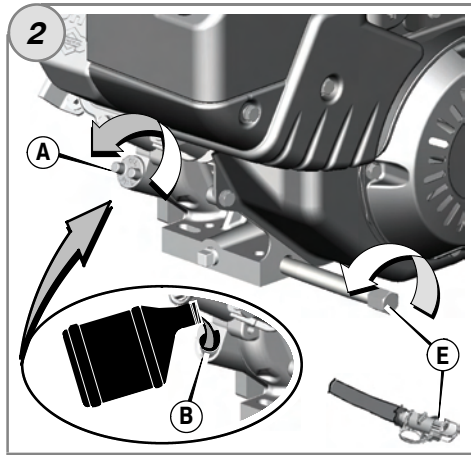
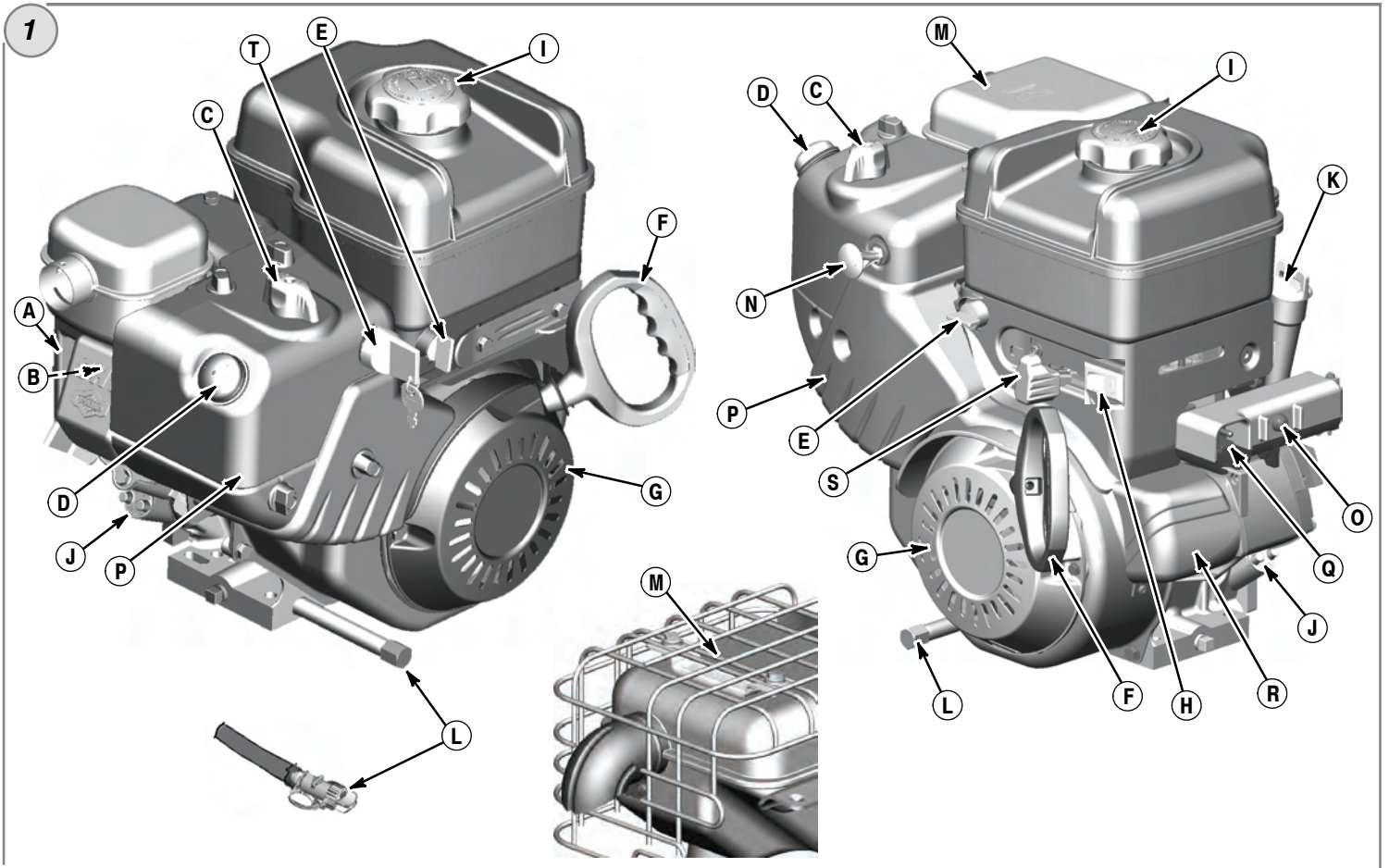


Briggs & Stratton is a registered trademark  
of Briggs & Stratton Corporation

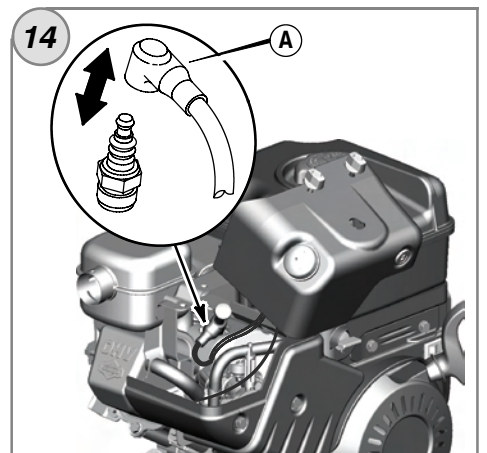
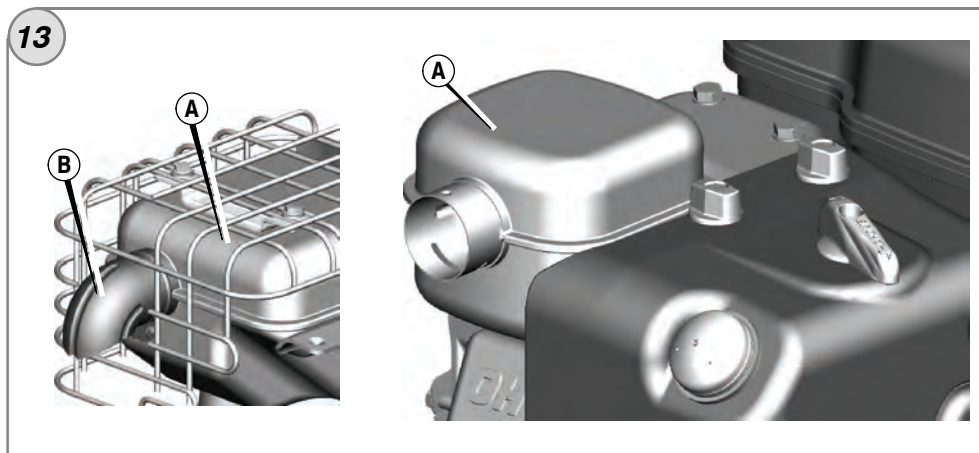
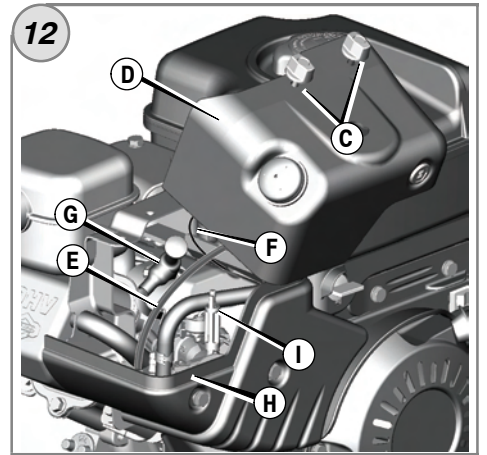
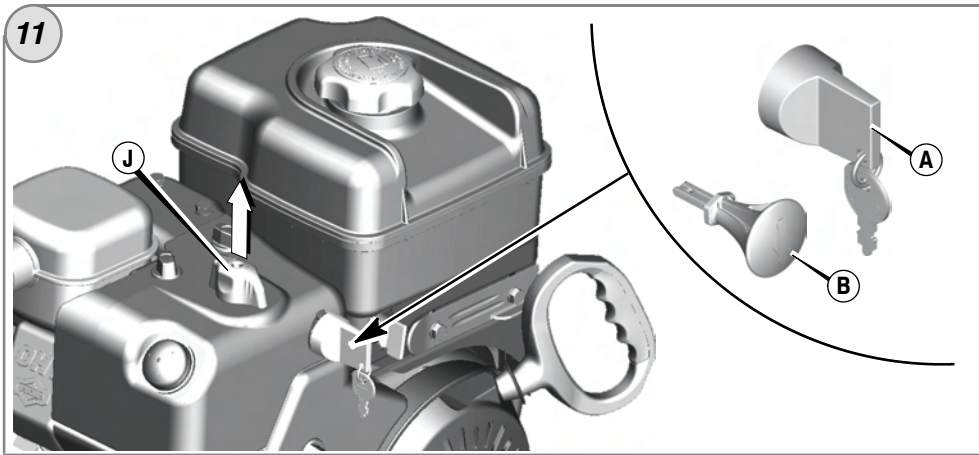
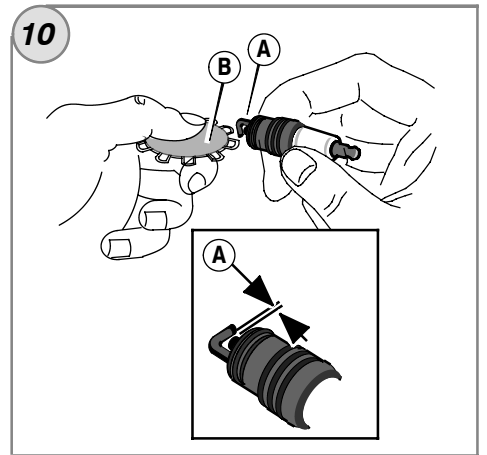
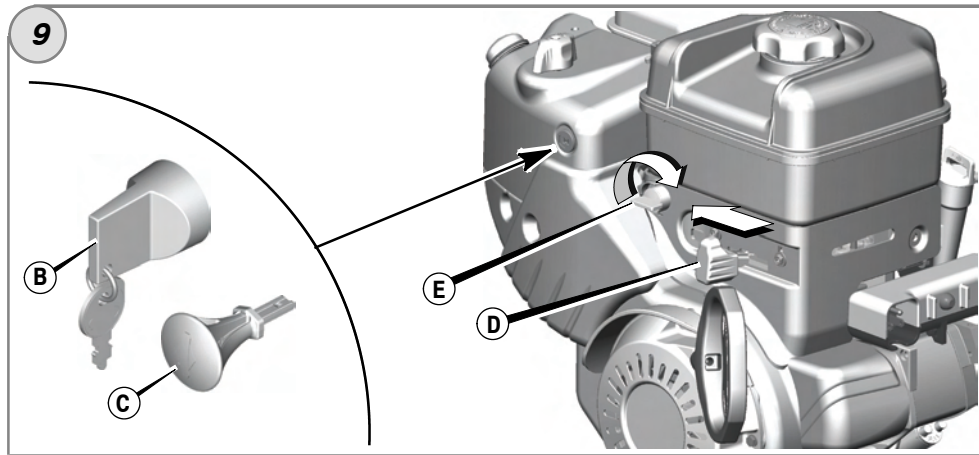
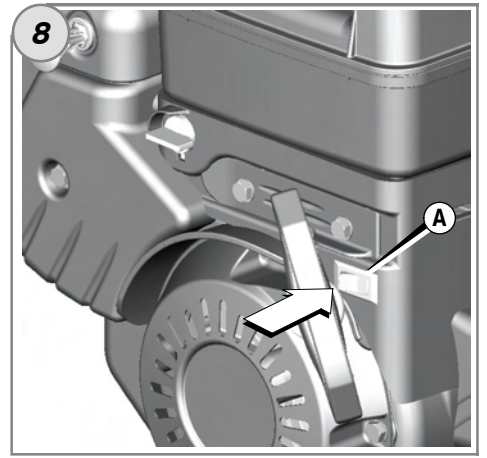
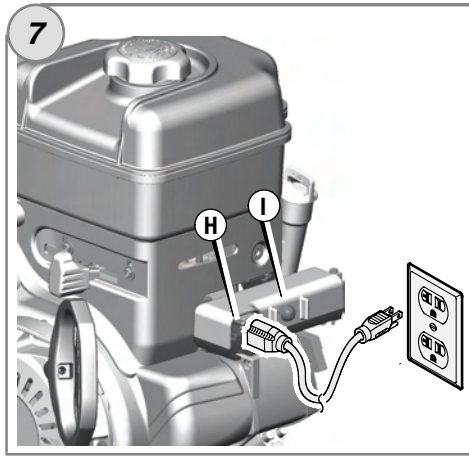
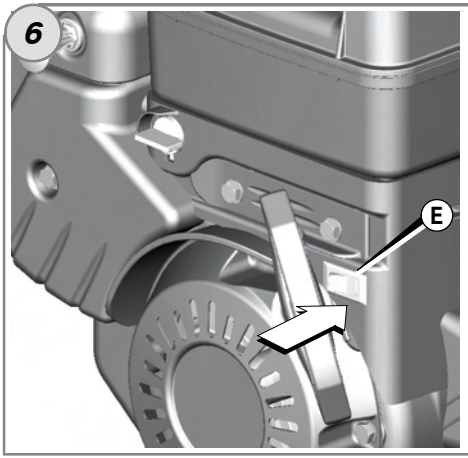
© 2010 Briggs & Stratton Corporation,  
Milwaukee, WI, USA. All rights reserved.

Form No. 279128EST  
Revision: B

English	Български	Čeština	eesti keel	Hrvatski	Magyar	Lietuvių	Latviešu	Polski	Română	Русский	Slovenija
<b>en</b>	<b>bg</b>	<b>cs</b>	<b>et</b>	<b>hr</b>	<b>hu</b>	<b>lt</b>	<b>lv</b>	<b>pl</b>	<b>ro</b>	<b>ru</b>	<b>sl</b>







## Všeobecné informace

Tato příručka obsahuje bezpečnostní informace nezbytné pro to, abyste věděli, jaká nebezpečí a rizika souvisí s motory a jak se jim vyhnout. Obsahuje i pokyny, jak řádně motor používat a jak se něj starat. Vzhledem k tomu, že korporace Briggs & Stratton nemusí nutně vědět, jaké zařízení bude tento motor pohánět, je důležité, abyste si přečetli a pochopili tyto pokyny a pokyny pro zařízení, které tento motor pohání. **Uschovejte originál těchto pokynů pro budoucí použití.**

Potřebujete-li náhradní díly nebo technickou pomoc, запиšte dolů model motoru, typové a kódové číslo a datum nákupu. Tato naleznete na svém motoru (viz kapitola **Funkce a ovládací prvky**).

**Datum nákupu:** \_\_\_\_\_  
DD/MM/RRRR

**Model motoru:** \_\_\_\_\_  
Model: Typ: Kód:

## Informace o jmenovitém výkonu motoru

Hrubý výkon jednotlivých modelů benzínových motorů je uváděn v souladu s normou J1940 pro postup při stanovení výkonu a krouticího momentu u malých motorů (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) vydané asociací SAE (Society of Automotive Engineers) a výkon byl získán a přepočten v souladu s normou SAE J1995 (revize 2002-05). Hodnoty krouticího momentu byly získány při 3060 RPM (ot./min.) a hodnoty výkonu v koních byly získány při 3600 RPM (ot./min.) Skutečný hrubý výkon motoru bude nižší, což je ovlivněno mimo jiné provozními podmínkami prostředí a rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy motorů. Z důvodu široké škály produktů, do nichž se naše motory umísťují a různých vnějších faktorů vztahujících se k provozu zařízení, nemusí benzínový motor při použití v konkrétním druhu zařízení dosahovat hrubého výkonu (skutečného výkonu „na místě instalace“ nebo čistého výkonu). Tento rozdíl je způsoben mnoha faktory, mezi něž patří použité příslušenství (jako je například vzduchový filtr, výfuk, plnění, chlazení, karburátor, palivové čerpadlo atd.), omezení využití, provozní podmínky prostředí (teplota, vlhkost, nadmořská výška) a rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy motoru V důsledku výrobních a kapacitních omezení může společnost Briggs & Stratton nahradit motor této série motorem o vyšším výkonu.

## Bezpečnost obsluhy

### BEZPEČNOSTNÍ A KONTROLNÍ SYMBOLY



Požár



Pohyblivé části



Olej



Toxické výparu



Pomalu



Rychle



Stop



Výbuch



Úraz elektrickým proudem



Palivo



Sytič



Zapnuto/Vypnuto



Uzavěr paliva



Zpětný ráz



Používejte ochranu zraku



Nebezpečná chemikálie




Čtejte návod





Horký povrch




Omrzliny

Symbol bezpečnostního upozornění  označuje bezpečnostní informace týkající se rizik, která mohou způsobit úraz. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, UPOZORNĚNÍ nebo VÝSTRAHA) se používá spolu s varovným symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální vážnosti úrazu. Mimo to může být pro označení druhu nebezpečí použit symbol nebezpečí.

 **NEBEZPEČÍ** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, způsobí smrt nebo vážný úraz.

 **VAROVÁNÍ** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit smrt nebo vážný úraz.

 **POZOR** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit lehký, nebo středně těžký úraz.

**POZNÁMKA** označuje situaci, v níž by mohlo dojít k poškození produktu.



### VAROVÁNÍ

Některé součásti tohoto produktu a související příslušenství obsahují chemické látky, o nichž je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, poškození plodu či jiné poruchy reprodukce. Po manipulaci si umyjte ruce.



### VAROVÁNÍ

Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, o nichž je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, poškození plodu či jiné poruchy reprodukce.



### VAROVÁNÍ

Briggs & Stratton neschvaluje ani nepovoluje použití těchto motorů na tříkolových terénních vozidlech (ATV), motocyklech, zábavních/rekreačních motokárách, letadlech nebo vozidlech určených pro sportovní soutěže. Takové použití těchto motorů by mohlo vést ke škodám na majetku, vážnému zranění (včetně ochrnutí) nebo i ke smrtelnému úrazu.

**POZNÁMKA:** Tento motor je dodáván firmou Briggs & Stratton bez oleje. Před spuštěním motoru zkontrolujte hladinu oleje. Pokud spustíte motor bez oleje, může dojít k jeho neopravitelnému poškození, na které se nebude vztahovat záruka.



### VAROVÁNÍ



**Palivo a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.**

**Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**

#### Když doplňujete palivo

- Vypněte motor a před sejmutím uzávěru palivové nádrže jej nechte nejméně 2 minuty chladnout.
- Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
- Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Kvůli tepelné roztažnosti paliva naplňte nádrž jen po spodní okraj hrdla.
- Chraňte palivo před jiskrami, otevřeným ohněm, věčným plamínkem, teplem a jinými zdroji zapálení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a uzávěr a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.
- Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spustte motor.

#### Při spouštění motoru

- Zkontrolujte, zda jsou na svém místě svíčky, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (je-li jím motor vybaven), a zda jsou dobře zajištěny.
- Neotáčejte motorem při odstraněné svíčce.
- Při přeplavení motoru nastavte sytič (je-li k dispozici) do polohy OPEN/RUN (chod) a škrtněte klapku do polohy FAST (rychle) a protáchejte motor, dokud nenaskočí.

#### Při obsluze zařízení

- Nenaklánějte motor ani zařízení do polohy, která by způsobila únik paliva.
- Motor se nesmí zastavovat zahlcením karburátoru.
- Nespuštějte ani neprovozujte motor s odmontovanou sestavou vzduchového filtru (je-li jím motor vybaven) nebo s vyjmutým vzduchovým filtrem (je-li jím motor vybaven).

#### Při výměně oleje

- Když vypouštíte olej z horní plnicí olejové trubky, musí být palivová nádrž prázdná, protože jinak může palivo unikat z nádrže a způsobit požár nebo explozi.

#### Při přepravě zařízení

- Zařízení přepravujte s PRÁZDNOU palivovou nádrží nebo zavřeným palivovým kohoutem.

#### Při skladování paliva nebo zařízení s palivem v nádrži

- Uložte odděleně od pečí, kamen, ohřivačů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout výparu z paliva.



## VAROVÁNÍ



Spouštění motoru je doprovázené jiskřením.  
Jiskření může zažehnout přítomné hořlavé plyny.  
Výsledkem může být požár nebo výbuch.

- Nespouštějte motor, uniká-li v prostoru zemní plyn nebo propan-butan (LPG).
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.



## VAROVÁNÍ



Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.

Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.

- Spouštějte a provozujte motor venku.
- Nespouštějte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřená okna i dveře.



## VAROVÁNÍ



Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ho stačíte pustit.

Je tu nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.

- Při startování motoru táhněte za lanko spouštěče pomalu, dokud neucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, abyste zabránili zpětnému kopnutí.
- Před spuštěním motoru zbavte motor veškerého vnějšího vybavení/zátěže.
- Přímo spřažené součásti zařízení, např. nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.



## VAROVÁNÍ



Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či výstroj.

Může dojít k těžkým tržným ranám až amputacím končetin.

- Provozujte zařízení pouze s upevněnými ochrannými kryty.
- Nepřibližujte ruce a nohy k rotujícím částem.
- Sepněte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volně vlající oděv, volně visící stahovací tkalouny a šňůry, jež mohou být zachyceny.



## VAROVÁNÍ



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.

Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.

Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce.
- Při použití zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém pozemku bez lapače jisker nainstalovaného ve výfukovém systému a udržovaného v řádném funkčním stavu porušujete ustanovení paragrafu 4442 Zákona o veřejných zdrojích státu Kalifornie. Jiné státy nebo federální jurisdikce mohou mít podobné zákony. Chcete-li zakoupit lapač jisker vhodný pro výfukový systém nainstalovaný na tomto motoru, kontaktujte výrobce původního zařízení, prodejce nebo dodavatele.



## VAROVÁNÍ



Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.

Riziko požáru



**Před prováděním seřizování nebo oprav:**

- Odpojte kabel od zapalovací svíčky a uložte jej dále od zapalovací svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (jen pokud je motor vybaven elektrickým spouštěčem).
- Používejte pouze správné nástroje.
- Otáčky motoru se nesmí zvyšovat úpravami pružin regulátoru, táhel a ostatních dílů.
- Náhradní díly musí mít stejné provedení jako původní díly a musí být nainstalovány ve stejné poloze. Jiné díly nemusí poskytovat požadovaný výkon, mohou poškodit zařízení nebo způsobit zranění.
- Na setrvačnicku netlučte kladivem nebo tvrdým předmětem, protože hrozí rozpad setrvačnicku při dalším provozu.

**Při zkoušení svíčky:**

- Použijte schválenou zkoušečku zapalovacích svíček
- Nezkoušejte jiskru zapalování při vyjmuté svíčke.

# Funkce a ovládací prvky

Abyste se seznámili s umístěním různých funkcí a ovládacích prvků, porovnávejte ilustrace **1** s motorem.

- A. Identifikace motoru  
**Model Typ Kód**
- B. Zapalovací svíčka
- C. Sytič
- D. Plnicí tlačítko karburátoru
- E. Přívodní ventil paliva
- F. Rukojeť lanka spouštěče
- G. Palec svíčky
- H. Spínač (volitelný) \*
- I. Palivová nádrž a víčko
- J. Uzávěr otvoru pro plnění oleje
- K. Olejová měrka/plnicí otvor
- L. Vypouštěcí zátka oleje
- M. Tlumič  
Ochranný plech tlumiče (volitelný)  
Vychylovací plech tlumiče
- N. Pojistný klíč (volitelný) \*
- O. Tlačítkové elektrické spouštění
- P. Sněhový kryt
- Q. Zásuvka napájecího kabelu
- R. Elektrický startér
- S. Ovladač škrtící klapky (volitelný) \*
- T. Klíček (volitelný) \*

\* Některé motory a zařízení jsou vybavena dálkovým ovládním. Popis umístění a funkce tohoto dálkového ovládní najdete v příručce k zařízení.

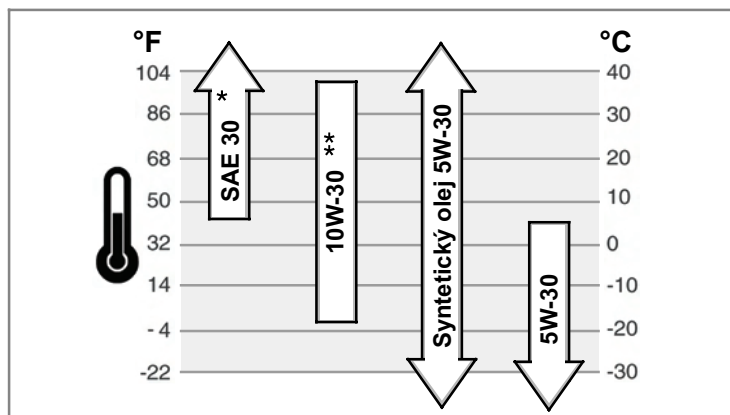
## Fungování

Objem oleje (viz sekci **Specifikace**)

### Doporučené oleje

Pro optimální výkon doporučujeme používat oleje Briggs & Stratton se záručním certifikátem. Jsou přípustné i další vysoce kvalitní detergentní oleje s klasifikací pro provoz SF, SG, SH, SJ nebo vyšší. Nepoužívejte speciální přísady.

Správná viskozita oleje pro motor je závislá na venkovní teplotě. S pomocí tabulky zvolte nejlepší viskozitu pro očekávaný rozsah venkovních teplot.



\* Používání oleje SAE 30 při teplotách nižších než 40°F (4°C) bude mít za následek obtížné startování.

\*\* Při teplotách vyšších než 80°F (27°C) může způsobit použití oleje 10W-30 zvýšení spotřeby oleje. Kontrolujte hladinu oleje častěji.

### Kontrola/dolítí oleje - **Obrázek 2** **3**

**Před doplněním nebo kontrolou oleje**

- Motor dejte do vodorovné polohy.
- Vyčistěte prostor pro doplňování oleje od nečistot.

**Modely s uzávěrem plnicího otvoru oleje (Obrázek 2)**

1. Sejměte uzávěr plnicího otvoru oleje (A).
2. Při doplňování oleje nalévejte olej pomalu do nalévacího otvoru motoru (B). Naplňte až do přetečení.
3. Vraťte uzávěr na místo a utáhněte ho.

### Modely s vyťahovací měrkou stavu oleje (Obrázek 3)

1. Vyjměte měrku (C) a otřete ji čistou tkaninou.
2. Vložte měrku a utáhněte ji.
3. Vyjměte měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by být v horní části indikátoru full (D) na měrce.
4. Při doplňování oleje nalévejte olej pomalu do nalévacího otvoru motoru (B). **Nepřeplňujte.** Po doplnění oleje počkejte jednu minutu a pak stav oleje znovu zkontrolujte.
5. Zasuňte měrku zpět a utáhněte ji.

### Doporučení týkající se benzínu

**Palivo musí splňovat následující požadavky:**

- Používejte čistý, čerstvý bezolovnatý benzín.
- Minimálně 87 oktanů/87 AKI (91 RON). V případě, že používáte stroj ve vyšších nadmořských výškách, viz níže.
- Přijatelný je benzín obsahující do 10 % ethanolu (směsi benzínu s alkoholem) nebo do 15 % MTBE (methyl-tercio-butyl-ether).

**POZNÁMKA:** Nepoužívejte neschválené benzíny, jako například E85. Nepřidávejte do benzínu olej ani neupravujte motor pro provoz s alternativními palivy. Došlo by k poškození součástí motoru a **ztratě záruky na motor.**

Do paliva přidávejte stabilizátor paliva, abyste zabránili tvorbě gumy v palivové soustavě. Viz **Skladování**. Všechna paliva nejsou stejná. Pokud se objeví problémy se spouštěním nebo výkoností motoru, změňte dodavatele paliva nebo značku. Tento motor je úředně schválen jako benzínový motor. Systém řízení emisí tohoto motoru je EM (Engine Modifications).

### Větší nadmořské výšky

Ve výškách nad 1 524 m (5 000 stop) je přípustný minimálně 85oktanový/85 AKI (89 RON) benzín. Aby byly dodrženy emisní limity, musí být motor pro vyšší nadmořské výšky seřízen. Provoz bez tohoto seřízení způsobí sníženou výkonnost, zvýšenou spotřebu paliva a zvýšené emise. Informace o seřízení pro vyšší nadmořské výšky získáte u autorizovaného prodejce značky Briggs & Stratton.

Provoz motoru při nadmořských výškách pod 762 m (2 500 stop) s přestavbou pro vyšší nadmořské výšky se nedoporučuje.

### Doplnění paliva - **Obrázek 4**



#### VAROVÁNÍ



**Palivo a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**



**Když doplňujete palivo**

- Vypněte motor a před sejmutím uzávěru palivové nádrže jej nechte nejméně 2 minuty chladnout.
- Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
- Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Kvůli tepelné roztažnosti paliva naplňte nádrž jen po spodní okraj hrdla.
- Chraňte palivo před jiskrami, otevřeným ohněm, věčným plamínkem, teplem a jinými zdroji zapálení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a uzávěr a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.
- Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.

1. Odstraňte z oblastí kolem uzávěru palivové nádrže. Sejměte uzávěr palivové nádrže (A, viz obrázek 4).
2. Naplňte palivovou nádrž (B) benzínem. Kvůli tepelné roztažnosti benzínu dbejte na to, aby při plnění hladina nepřesáhla spodní část hrdla palivové nádrže (C).
3. Nasaďte uzávěr palivové nádrže.

### Jak nastartovat motor - **Obrázek 5** **6** **7**



#### VAROVÁNÍ



**Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ho stačí pustit.**

**Je tu nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.**

- Při startování motoru táhněte za lanko spouštěče pomalu, dokud neucítíte odpor a pak rychle zatahněte, abyste zabránili zpětnému kopnutí.
- Před spuštěním motoru zbaďte motor veškerého vnějšího vybavení/zátěže.
- Přímou spřaženou součástí zařízení, např. nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.





## VAROVÁNÍ



**Palivo a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.  
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**

### Při spouštění motoru

- Zkontrolujte, zda jsou na svém místě svíčky, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (je-li jím motor vybaven), a zda jsou dobře zajištěny.
- Neotáčejte motorem při odstranění svíčky.
- Při přeplavení motoru nastavte sytič (je-li k dispozici) do polohy OPEN/RUN (chod) a škrtkici klapku do polohy FAST (rychle) a protáchejte motor, dokud nenaskočí.



## VAROVÁNÍ



**Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.**

**Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.**

- Spouštějte a provozujte motor venku.
- Nespouštějte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřená okna i dveře.



## VAROVÁNÍ



**Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.**



**Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.**



**Riziko požáru**


- Použijte třívodičový prodlužovací kabel.
- Nejprve připojte prodlužovací kabel ke přípojce elektrického startéru a teprve pak do zásuvky na zdi. Jestliže je potřeba přidat další prodlužovací kabel, použijte třívodičový.
- V případě poškození napájecího kabelu, musí jeho výměnu zajistit výrobce, jeho servis nebo stejně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení života.

**POZNÁMKA:** Tento motor byl odeslán společností Briggs & Stratton bez oleje. Než motor nastartujete, ještě jednou zkontrolujte, zda jste doplnili olej podle pokynů uvedených v této příručce. Jestliže nastartujete motor bez oleje, zničí se tak, že už nepůjde opravit a nebude kryt žádnou zárukou.


**Poznámka:** Některé motory a zařízení jsou vybavena dálkovým ovládáním. Popis umístění a funkce tohoto dálkového ovládání najdete v příručce k zařízení.


1. Zkontrolujte stav oleje. Viz část **Kontrola/doplňování oleje**.
2. Zkontrolujte, zda jsou ovládací prvky pohonu (pokud je jimi zařízení vybaveno) vypnuty.
3. Zatačte spínač (E), pokud je jím zařízení vybaveno, do polohy on (zapnutu) (Obrázek 6).

nebo

Nastavte páku akcelérátoru (B), pokud je jí zařízení vybaveno, do polohy  fast (rychle) (Obrázek 5). Provozujte motor s pákou akcelérátoru v poloze fast (rychle).

4. Otevřete palivový uzavírací kohout (A), pokud je jím zařízení vybaveno (Obrázek 5).

5. Zasuňte klíč (C), je-li jím zařízení vybaveno, a otočte jím do polohy on/start    
nebo  
Zasuňte bezpečnostní klíč (D), je-li jím zařízení vybaveno.

6. Otočte spínač sytiče (E) do polohy  sytič.

**Poznámka:** Použití sytiče není obvykle potřeba při opakovaném startu teplého motoru.

7. Stiskněte dvakrát (F) tlačítko pro lehký start. Viz Obrázek 5.

**Poznámka:** Nasávání paliva není obvykle potřeba při opakovaném startu teplého motoru.

8. **Spouštění pomocí lankového spouštěče:** Držte pevně rukojeť lanka spouštěče (G, Obrázek 5). Vytahujte pomalu lanko spouštěče, dokud neucítíte odpor. Pak prudce zatáhněte.

**Poznámka:** Pokud motor ani po třech opakovaných pokusech nenastartuje, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo zavolejte na telefonní číslo **1-800-233-3723** (v USA).

CS



**VAROVÁNÍ:** Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než je stačí pustit. Je tu nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach. Při startování motoru táhněte za lanko spouštěče pomalu, dokud neucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, abyste zabránili zpětnému kopnutí.

9. **Elektrické spouštění:** Nejprve zapojte prodlužovací kabel do zásuvky napájecího kabelu (F, Obrázek 7) a teprve pak do zásuvky na zdi. Jestliže je potřeba přidat další prodlužovací kabel, použijte třívodičový.




**VAROVÁNÍ:** V případě poškození prodlužovacího kabelu musí jeho výměnu zajistit výrobce, jeho servis nebo stejně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení životů.

10. **Elektrické spouštění:** Stiskněte tlačítko (I). Po spuštění motoru, nejprve odpojte prodlužovací kabel ze zásuvky na zdi a teprve potom ze zásuvky napájecího kabelu (H).

**Poznámka:** Pokud motor ani po třech opakovaných pokusech nenastartuje, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo zavolejte na telefonní číslo **1-800-233-3723** (v USA).

**POZNÁMKA:** Životnost spouštěče prodloužíte, budete-li používat krátké spouštěcí cykly (maximálně pět sekund). Mezi jednotlivými spouštěcími cykly udělejte jednodominutovou přestávku.

11. Nechte motor několik minut zahřát. Pak pomalu posuňte spínač sytiče po polohy run  (chod).

## Jak zastavit motor - Obrázek



## VAROVÁNÍ





**Palivo a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.  
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**

- Motor se nesmí zastavovat zahlením karburátoru.

1. Přepněte vypínač (A), je-li jím zařízení vybaveno, do polohy stop (Obrázek 8).  
nebo

Otočte klíčem (B), je-li jím zařízení vybaveno, do polohy off  (Obrázek 9).

or  
Vyjměte bezpečnostní klíč (C), je-li jím zařízení vybaveno.  
nebo

Posuňte páčku škrtkici klapky (D), je-li jí zařízení vybaveno, do polohy slow  a  
poté do polohy stop .

2. Vyjměte klíč (B, C). Uložte klíč mimo dosah dětí.

3. Po zastavení motoru, otočte uzavírací ventil paliva (E) do pozice vypnutu.


## Údržba

Doporučujeme svěřit veškerý servis a údržbu motorů a jejich dílů autorizovanému servisu Briggs & Stratton. Používejte výhradně originální díly Briggs & Stratton.

**POZNÁMKA:** Aby motor správně fungoval, musí všechny jeho součásti zůstat na svém místě.

## Omezení emisí

Údržba, výměna nebo oprava zařízení pro snižování emisí mohou být provedeny kterýmkoliv servisem nebo jednotlivcem zabývajícím se opravou motorů pro pracovní stroje používané v terénu. Pro bezplatnou opravu za podmínek a ustanovení záruční smlouvy společnosti Briggs & Stratton však musí být jakýkoliv zásah na zařízení pro snižování emisí nebo oprava či výměna dílu provedeny autorizovaným servisem. Viz Záruka na splnění emisních limitů.






## VAROVÁNÍ

Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.

Riziko požáru

**Před prováděním seřizování nebo oprav:**


- Odpojte kabel od zapalovací svíčky a uložte jej dále od zapalovací svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (jen pokud je motor vybaven elektrickým spouštěčem).
- Používejte pouze správné nástroje.
- Otáčky motoru se nesmí zvyšovat úpravami pružin regulátoru, táhel a ostatních dílů.
- Náhradní díly musí mít stejné provedení jako původní díly a musí být nainstalovány ve stejné poloze. Jiné díly nemusí poskytovat požadovaný výkon, mohou poškodit zařízení nebo způsobit zranění.
- Na setrvačnicku netlucte kladivem nebo tvrdým předmětem, protože hrozí rozpad setrvačnicku při dalším provozu.

**Při zkoušení svíčky:**

- Použijte schválenou zkoušečku zapalovacích svíček
- Nezkoušejte jiskru zapalování při vyjmuté svíčce.

6. Před instalací krytu proti sněhu zkontrolujte, zda je připojena hadice nastřikovače (je-li jí zařízení vybaveno) a kabel od klíčového spínače.
7. Namontujte horní část krytu proti sněhu na základnu krytu (H). Ujistěte se, že je horní část se základnou správně spojena. Vše zajistěte montážními šrouby.
8. Zarovnejte drážky v knoflíku ovládání sytiče s výstupky na hřídelce sytiče (I) a poté knoflík nainstalujte zatlačením směrem dolů. Pokud není knoflík správně nainstalován, nebude sytič fungovat.
9. Neinstalujte klíč, pokud nejste připraveni nastartovat motor.


### Zkontrolujte tlumič výfuku a lapač jisker - **Obrázek 13**




## VAROVÁNÍ

Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.

Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.



Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.



- Před manipulací nechte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce.
- Při použití zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém pozemku bez lapače jisker nainstalovaného ve výfukovém systému a udržovaného v řádném funkčním stavu porušujete ustanovení paragrafu 4442 Zákona o veřejných zdrojích státu Kalifornie. Jiné státy nebo federální jurisdikce mohou mít podobné zákony. Chcete-li zakoupit lapač jisker vhodný pro výfukový systém nainstalovaný na tomto motoru, kontaktujte výrobce původního zařízení, prodejce nebo dodavatele.

### Tabulka údržby

Prvních 5 pracovních hodin
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte olej</li> </ul>
Každých 8 hodin provozu nebo denně
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte stav oleje v motoru.</li> </ul>
Každých 50 hodin nebo jednou ročně
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte olej v motoru.</li> <li>• Zkontrolujte tlumič a ochranný plech tlumiče</li> </ul>
Jednou ročně
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte zapalovací svíčky</li> <li>• Překontrolujte vůli ventilu **</li> </ul>

\*\* Není potřeba, pokud nemáte problémy s výkonností motoru.

### Seřízení karburátoru

Nikdy neseřizujte karburátor. Karburátor byl seřízen v továrně tak, aby účinně fungoval za většiny podmínek. Pokud je však seřízení třeba, tuto službu si objednejte u autorizovaného prodejce značky Briggs & Stratton.

**POZNÁMKA:** Výrobce zařízení, do kterého je motor osazen, uvádí maximální otáčky motoru vhodné pro provoz svého výrobku. Tyto otáčky **nepřekračujte**.

### Postup výměny zapalovací svíčky - **Obrázek 10**

Zkontrolujte vzdálenost mezi elektrodami (A, Obrázek 10) drátoměrem (B). V případě potřeby vzdálenost znovu nastavte. Namontujte a upevněte zapalovací svíčku doporučeným utahovacím momentem. Nastavení vzdálenosti mezi elektrodami nebo utahovací moment naleznete v části **Specifikace**.


**Poznámka:** V některých státech místní předpisy použití zapalovací svíčky s odporem pro potlačení rušení. Jestliže byl tento motor původně vybaven svíčkou s odporem, používejte k výměně svíček stejného typu.

### Přístup k zapalovací svíčce - **Obrázek 11** **12**

Chcete-li se dostat k zapalovací svíčce, musíte demontovat kryt proti sněhu dle následujícího postupu:

1. Vyjměte klíč (A, B, Obrázek 11). Uložte klíč mimo dosah dětí.
2. Uchopte knoflík ovládání sytiče (J) a tahem směrem vzhůru jej vyjměte.
3. Odstraňte montážní šrouby (C, Obrázek 12).
4. Opatrně sejměte horní část krytu proti sněhu (D). Neodpojujte hadici nastřikovače (E), je-li jí zařízení vybaveno, ani kabel od klíčového spínače (F).
5. Nyní máte přístup k zapalovací svíčce (G).

Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce. Zkontrolujte, zda tlumič výfuku (A, obrázek 13) nevykazuje praskliny, korozi nebo jiné poškození. Sejměte jiskrojem (B), je-li jím motor vybaven a zkontrolujte, zda není poškozen nebo zanesen uhlíkovými usazeninami. Pokud zjistíte poškození, před dalším spuštěním přístroje nainstalujte náhradní díly.



## VAROVÁNÍ:

Náhradní díly musí mít stejné provedení jako původní díly a musí být nainstalovány ve stejné poloze. Jiné díly nemusí poskytovat požadovaný výkon, mohou poškodit zařízení nebo způsobit zranění.

### Vzduchový filtr

Tento motor **není vybaven** vzduchovým filtrem. **NEPOUŽÍVEJTE jej k ničemu jinému než k odklízení sněhu.**

### Postup výměny oleje - **Obrázek 2** **3** **14**

Použitý olej je nebezpečný odpad a musí být likvidován správným způsobem. Použitý olej nepatří do domovního odpadu. Ohledně bezpečné likvidace/recyklace oleje se poraďte s místními úřady, servisním střediskem nebo prodejcem.

### Odstraňte olej

1. S vypnutým, ale stále ještě teplým motorem odpojte kabel zapalovací svíčky (A) a držte ho dále od svíčky (Obrázek 14).  
*Poznámka:* Přístup ke kabelu zapalovací svíčky získáte po sejmutí sněhového krytu z motoru. Viz **Přístup k zapalovací svíčce**.
2. Odstraňte vypouštěcí zátku oleje (E, Obrázek 2). Vypusťte olej do schválené nádoby.
3. Po vypuštění oleje nasadte a utáhněte vypouštěcí zátku.

### Doplnění oleje

- Motor dejte do vodorovné polohy.
- Vyčistěte prostor pro doplňování oleje od nečistot.
- Objem oleje naleznete v části **Specifikace**.

### Modely s uzávěrem plnicího otvoru oleje

1. Sejměte uzávěr plnicího otvoru oleje (A, Obrázek 2).
2. Olej nalévejte do nalévacího otvoru motoru pomalu (B). Naplňte až do přetečení.
3. Vraťte uzávěr na místo a utáhněte ho.

### Modely s vyťahovací měrkou stavu oleje

1. Vyjměte měрку (C, Obrázek 3) a otřete ji čistou tkaninou.
2. Olej nalévejte do nalévacího otvoru motoru pomalu (B). **Nepřepřilňujte**. Po doplnění oleje počkejte jednu minutu a pak stav oleje znovu zkontrolujte.
3. Zasuňte měрку zpět a utáhněte ji.
4. Vyjměte měрку a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by být v horní části indikátoru full (D) na měrce.
5. Zasuňte měрку zpět a utáhněte ji.



## Skladování



### VAROVÁNÍ



Palivo a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.  
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt

#### Při skladování paliva nebo zařízení s palivem v nádrži

- Uložte odděleně od pecí, kamen, ohříváčů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout výpary z paliva.

#### Palivová soustava

Palivo může při skladování delším než 30 dnů zvětrat. Zvětralé palivo způsobuje tvorbu usazenin kyseliny a rosolovitých usazenin v palivové soustavě nebo na základních

dílech karburátoru. Chcete-li, aby palivo vydrželo déle čerstvé, používejte stabilizátor paliva Briggs & Stratton FRESH START®, který je dostupný v podobě kapalné přísady nebo koncentrovaných kapek.

Přidáváte-li stabilizátor paliva podle pokynů, není potřeba vypouštět benzín z motoru. Nechte motor běžet 2 minuty, aby se stabilizátor rozptýlil po celém palivovém systému. Motor s palivem lze poté skladovat až po dobu 24 měsíců.

Pokud nebyl benzín v motoru ošetřen stabilizátorem paliva, je nutné jej vypustit do schválené nádoby. Spustíte motor a nechte jej, aby se sám zastavil v důsledku nedostatku paliva. Pro zachování čerstvosti paliva doporučujeme přidat stabilizátor paliva do nádoby, v níž palivo skladujete.

#### Motorový olej

Olej vyměňujte, dokud je motor ještě teplý.

#### Vyhledávání a odstraňování závad

Potřebujete pomoc? Navštivte stránku [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) nebo zavolejte na telefonní číslo **1-800-233-3723**.

## Specifikace

Specifikace motorů	
Model	120000
Zdvihový objem	205 ccm
Vrtání	68,28 mm
Zdvih	55,88 mm
Objem oleje	0,54 - 0,59 l

Specifikace motorů	
Model	150000
Zdvihový objem	250 ccm
Vrtání	75,44 mm
Zdvih	55,88 mm
Objem oleje	0,54 - 0,59 l

Specifikace motorů	
Model	200000
Zdvihový objem	305 ccm
Vrtání	79,24 mm
Zdvih	61,93 mm
Objem oleje	0,77 - 0,83 l

Specifikace motorů	
Model	210000
Zdvihový objem	342 ccm
Vrtání	83,81 mm
Zdvih	61,93 mm
Objem oleje	0,77 - 0,83 l

Specifikace seřízení *	
Model	120000, 150000
Vzduchová mezera zapalovací svíčky	0,76 mm
Utahovací moment zapalovací svíčky	20 Nm
Vzduchová mezera zapalovací cívký	0,25 - 0,36 mm
Vúle sacího ventilu	0,10 - 0,15 mm
Vúle výfukového ventilu	0,23 - 0,28 mm

Specifikace seřízení *	
Model	200000, 210000
Vzduchová mezera zapalovací svíčky	0,76 mm
Utahovací moment zapalovací svíčky	20 Nm
Vzduchová mezera zapalovací cívký	0,20 - 0,30 mm
Vúle sacího ventilu	0,10 - 0,15 mm
Vúle výfukového ventilu	0,10 - 0,15 mm

\* Výkon motoru klesá o 3,5 % na každých 300 metrů (1 000 stop) nadmořské výšky a o 1 % na každých 5,6° C (10° F) nad 25° C (77° F). Motor funguje normálně při náklonu do 15°. Maximální dovolené provozní limity pro svahy najdete v návodu k obsluze zařízení.

### Běžné servisní díly

Servisní díl	Číslo dílu
Aditiva do benzínu	5041, 5058
Zapalovací svíčka s odrušením	491055
Platinová zapalovací svíčka s dlouhou životností	5066

Servisní díl	Číslo dílu
Klíč na zapalovací svíčku	89838, 5023
Zkoušečka zapalování	19368

✓ Doporučujeme svěřit veškerý servis a údržbu motorů a jejich dílů autorizovanému prodejci značky Briggs & Stratton.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Briggs & Stratton Corporation bezplatně opraví nebo nahradí jakýkoli díl nebo díly produktu s vadou materiálu nebo dílenského zpracování, případně obojího. Náklady na přepravu produktu předaného k opravě nebo výměně na základě této záruky ponese zákazník. Tato záruka je platná pro stanovená časová období a podléhá níže uvedeným podmínkám. Záruční opravy si objednejte u nejbližšího autorizovaného servisu, který naleznete na mapě vyhledavače autorizovaných servisů na adrese BRIGGSandSTRATTON.COM nebo jej zjistíte, zavoláte-li na telefonní číslo 1-800-233-3723, případně jej naleznete ve 'Zlatých stránkách'.

**Neexistuje žádná další výslovná záruka. Předpokládané záruky, včetně např. záruky prodejnosti a vhodnosti pro konkrétní účel, jsou omezeny na dobu jednoho roku od zakoupení, nebo na jinou dobu povolenou zákonem, a všechny předpokládané záruky jsou vyloučeny. Odpovědnost za náhodné nebo následné škody je vyloučena v maximálním rozsahu povoleném zákonem.** Některé státy nebo země nedovolují omezení délky předpokládané záruky a některé státy nebo země nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže se vás výše uvedená vyloučení a omezení nemusí týkat. Tato záruka vám dává specifická práva, a můžete mít i jiná práva, která se liší v jednotlivých státech a zemích.

## STANDARDNÍ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY \* ▲

Značka/Typ produktu	Spotřebitelské použití	Komerční použití
Vanguard™ ■	3 roky	3 roky
Extended Life Series™; I/C®; Intek™ I/C®; Intek™ Pro; Commercial Turf Series™ Professional Series™ s litinovou vložkou Dura-Bore™; 850 Series™ s litinovou vložkou Dura-Bore™; Snow Series MAX™ s litinovou vložkou Dura-Bore™ Všechny ostatní motory Briggs & Stratton vybavené litinovou vložkou válce Dura-Bore™	2 roky	1 rok
Všechny ostatní motory Briggs & Stratton	2 roky	90 dní

\* Toto jsou naše standardní podmínky záruky, ta však může být v některých případech rozšířena, aniž by nám to bylo v době vydání tohoto dokumentu známo. Informace o aktuálních záručních podmínkách pro váš motor najdete na webu BRIGGSandSTRATTON.COM nebo kontaktujte autorizovaný servis Briggs & Stratton.

▲ Použití v domácích záložních generátorech: Záruka pro spotřebitelské používání pouze 2 roky. Záruka pro komerční používání se neposkytuje. Tato záruka neplatí pro motory používané v zařízeních sloužících k napájení elektrorozvodné sítě. **Na motory, používané při sportovních závodech nebo na komerčních či nájemních dráhách, se žádná záruka neposkytuje.**

■ Motory Vanguard nainstalované na záložních generátorech: 2 roky záruka pro spotřebitelské používání, žádná záruka pro komerční používání. Motory Vanguard nainstalované v užitkových automobilech: 2 roky záruka pro spotřebitelské používání, 2 roky záruka pro komerční používání. 3válcový motor Vanguard chlazený kapalinou: viz Podmínky záruky pro vlastníky tříválcových kapalinou chlazených motorů Briggs & Stratton.

Záruční lhůta začíná v den zakoupení prvním maloobchodním spotřebitelem nebo komerčním koncovým uživatelem a trvá po dobu, uvedenou v horní tabulce. "Spotřebitelským používáním" se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v jeho domácnosti. "Komerčním použitím" se rozumí všechny ostatní druhy použití, včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Jakmile byl jeden motor použit pro komerční účely, musí být pro účely této záruky nadále považován za motor pro komerční použití.

**K obdržení záruky na výrobky Briggs & Stratton není nutná registrace záruky. Uchovejte si účtenku jako důkaz o zakoupení. Jestliže při žádosti o záruční servis nepředložíte důkaz o dni prvního zakoupení, pro určení záruční lhůty bude použito datum výroby výrobku.**

## O naší záruce

Společnost Briggs & Stratton ochotně zajistí záruční opravy a omlouvá se za způsobené nepříjemnosti. Záruční opravy provádějí všichni autorizovaní prodejci. Většina záručních oprav je rutinní záležitostí, ale někdy mohou být požadavky na záruční servis nepřiměřené.

Pokud nebudete souhlasit s názorem autorizovaného prodejce, oprávněnost vašich záručních nároků prošetříme. V tomto případě jej požádejte, aby předal všechny podklady svému distributorovi nebo výrobnímu závodu. Jestliže distributor nebo výrobce rozhodne o oprávněnosti nároku, dostanete za vadné součástky úhradu v plné výši. Aby se předešlo nedorozuměním mezi zákazníkem a prodejcem, uvádíme dále nejběžnější příčiny selhání motoru, na které se záruka nevztahuje.

**Normální opotřebení:** Motory, stejně jako všechna mechanická zařízení, potřebují ke správné funkci pravidelnou výměnu dílů a další údržbu. Tato záruka se nevztahuje na opravy v důsledku ukončení životnosti konkrétního dílu nebo celého produktu při normálním používání. Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodborným zacházením, nedostatečnou běžnou údržbou, přepravou, manipulací, skladováním nebo nesprávnou montáží. Záruku nelze uplatnit ani v případě, kdy bylo z motoru odstraněno výrobní číslo nebo byl jakkoliv upravován či měněn.

**Nesprávná údržba:** Životnost motoru závisí na podmínkách, v nichž se provozuje, a na péči, která se mu věnuje. Některá zařízení (například kultivátory, čerpadla a rotační sekačky) jsou často provozována v prašném nebo znečištěném prostředí, což může způsobit předčasnou opotřebení. Pokud bylo toto opotřebení způsobeno vniknutím prachu, nečistot, písku z čištění svíček nebo jiného abrazivního materiálu do motoru v důsledku nesprávné údržby, nevztahuje se na něj záruka.

**Tato záruka se vztahuje pouze na vady materiálu a/nebo dílenského zpracování motoru. Nežádejte proto výměnu nebo zaplacení zařízení, na němž může být motor namontován. Záruka se nevztahuje ani na opravy nutné v důsledku:**

- 1 Problémy způsobené použitím jiných než originálních dílů Briggs & Stratton.
- 2 Ovládací prvky nebo zařízení, která brání spuštění motoru, mají za následek snížení výkonu motoru a zkracují jeho životnost (Spojte se s výrobcem zařízení.)
- 3 Netěsné karburátory, ucpané palivové trubky, vázající ventily nebo jiná poškození, způsobená používáním znečištěného nebo starého paliva.

- 4 Díly, které jsou vydržené nebo zlomené z toho důvodu, že byl motor provozován s nedostatečným množstvím oleje, znečištěným olejem, nebo olejem nesprávné jakosti (hladinu oleje kontrolujte a doplňujte dle potřeby a olej vyměňujte v doporučených intervalech). Zařízení OIL GARD nemusí běžící motor zastavit. Nedodržuje-li se správná hladina oleje, motor se může poškodit.
- 5 Oprava nebo seřízení souvisejících součástí nebo sestav, např. spojky, převodů, dálkového ovládání apod., které nebyly vyrobeny firmou Briggs & Stratton.
- 6 Poškození nebo opotřebení součástí způsobené nečistotami, které se dostaly do motoru z důvodů nesprávné údržby či zpětnou montáží čističe vzduchu, používáním jiného než originálního čističe, či filtrační vložky. V doporučených intervalech čistěte nebo měňte filtrační vložku, jak je uvedeno v Návodu k obsluze a údržbě.
- 7 Součásti poškozené přetočením nebo přehřátím, způsobeným zanesením či ucpáním chladících žebor nebo prostoru setrvačnicku trávou, úlomky a špínou, nebo provozem motoru v uzavřeném nevětraném prostoru. Motor čistěte v předepsaných intervalech, jak je uvedeno v Návodu k obsluze a údržbě.
- 8 Poškození motoru nebo jeho součástí nadměrnými vibracemi způsobenými volným připevněním motoru, uvolněnými noži sekačky, uvolněnými nebo nevyváženými oběžnými koly, nesprávným upevněním zařízení k hřídeli motoru, nadměrnými otáčkami nebo jiným nesprávným provozem.
- 9 Ohnutý nebo zlomený klikový hřídel po nárazu nože rotační sekačky na pevný předmět nebo pro nadměrné napětí klínových řemenů.
- 10 Běžné vyladění nebo seřízení motoru.
- 11 Poškození motoru nebo některé jeho součásti, např. spalovací komory, ventilů, ventilových sedel, vedení ventilů, nebo spálení vinutí startéru používáním nesprávného paliva - zkvalněného plynu, zemního plynu, upravovaného benzínu apod.

Záruční servis je dostupný pouze prostřednictvím autorizovaných dealerů společnosti Briggs & Stratton. Nejbližší autorizované dealery společnosti Briggs & Stratton najdete na naší mapě dealerů na webové stránce [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM), na telefonu 257 013 117, nebo jsou také uvedeni ve 'Zlatých stránkách'.